



# Совет Безопасности

Distr.: General  
23 February 2017  
Russian  
Original: English

## Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии: проект резолюции

*Совет Безопасности,*

*ссылаясь на свои резолюции 2014 (2011), 2051 (2012), 2140 (2014), 2201 (2015), 2204 (2015), 2216 (2015), 2266 (2016) и заявления своего Председателя от 15 февраля 2013 года (S/PRST/2013/3), 29 августа 2014 года (S/PRST/2014/18), 22 марта 2015 года (S/PRST/2015/8) и 25 апреля 2016 года (S/PRST/2016/5), касающиеся Йемена,*

*подтверждая свою твердую приверженность единству, суверенитету, независимости и территориальной целостности Йемена,*

*выражая озабоченность по поводу сохраняющихся в Йемене проблем в политической, экономической и гуманитарной сферах и в сфере безопасности, включая продолжающееся насилие, а также по поводу угроз, возникающих в связи с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным применением оружия,*

*вновь призывая все стороны в Йемене демонстрировать приверженность урегулированию своих разногласий с помощью диалога и консультаций, отвергнуть акты насилия как средство достижения политических целей и воздерживаться от провокаций,*

*подтверждая необходимость того, чтобы все стороны выполняли свои обязательства по международному праву, включая применимые нормы международного гуманитарного права и международного права прав человека,*

*заявляя о своей решительной поддержке работы Специального посланника Генерального секретаря по Йемену Исмаила ульд Шейх Ахмеда, который оказывает содействие йеменскому переходному процессу,*

*выражая глубокую озабоченность по поводу того, что некоторые районы Йемена находятся под контролем сил «Аль-Каиды» на Аравийском полуострове (АКАП), и по поводу негативного влияния их присутствия, идеологии воинствующего экстремизма и действий на уровень стабильности в Йемене и в регионе, включая ужасающие гуманитарные последствия для гражданского населения, выражая озабоченность по поводу наращивания присутствия и возможного разрастания в будущем филиалов организации «Исламское государ-*



ство Ирака и Леванта» (ИГИЛ, также известная как «ДАИШ») в Йемене и подтверждая свою решимость противодействовать во всех аспектах угрозе, создаваемой АКАП, ИГИЛ (ДАИШ) и всеми связанными с ними лицами, группами, предприятиями и организациями,

напоминая о внесении организации «Аль-Каида» на Аравийском полуострове (АКАП) и связанных с ней лиц в санкционный перечень по ИГИЛ (ДАИШ) и «Аль-Каиде» и подчеркивая в этой связи необходимость энергично-го осуществления мер, указанных в пункте 2 резолюции 2253 (2015), как важного средства борьбы с террористической деятельностью в Йемене,

отмечая чрезвычайную важность эффективного применения режима санкций, введенного во исполнение резолюции 2140 (2014) и резолюции 2216 (2015), а также ключевую роль, которую государства-члены из региона могут играть в этом отношении, и рекомендуя прилагать усилия для дальнейшего укрепления сотрудничества,

ссылаясь на положения пункта 14 резолюции 2216 (2015), которыми вводится целевое оружейное эмбарго,

будучи глубоко встревожен продолжающимся ухудшением ужасающей гуманитарной ситуации в Йемене, выражая серьезную обеспокоенность в связи со всеми случаями создания препятствий для эффективного оказания гуманитарной помощи, включая введение ограничений на доставку предметов первой необходимости гражданскому населению Йемена,

особо отмечая необходимость обсуждения Комитетом, учрежденным во исполнение пункта 19 резолюции 2140 (2014) («Комитет»), рекомендаций, содержащихся в докладах Группы экспертов,

определяя, что положение в Йемене по-прежнему представляет угрозу международному миру и безопасности,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. вновь подтверждает необходимость полного и своевременного осуществления политического переходного процесса после проведения Конференции по всеобъемлющему национальному диалогу в русле инициативы Совета сотрудничества стран Залива и Механизма осуществления, в соответствии с резолюциями 2014 (2011), 2051 (2012), 2140 (2014), 2201 (2015), 2204 (2015), 2216 (2015) и 2266 (2016) и с учетом чаяний юеменского народа;

2. постановляет продлить до 26 февраля 2018 года действие мер, введенных пунктами 11 и 15 резолюции 2140 (2014), вновь подтверждает положения пунктов 12, 13, 14 и 16 резолюции 2140 (2015) и вновь подтверждает далее положения пунктов 14–17 резолюции 2216 (2015);

#### *Критерии обозначения*

3. вновь подтверждает, что положения пунктов 11 и 15 резолюции 2140 (2014) и пункта 14 резолюции 2216 (2015) применяются к лицам или организациям, которые обозначены Комитетом или перечислены в приложении

к резолюции 2216 (2015) как совершающие или поддерживающие действия, угрожающие миру, безопасности или стабильности в Йемене;

4. *вновь подтверждает* критерии обозначения, изложенные в пункте 17 резолюции 2140 (2014) и пункте 19 резолюции 2216 (2015);

#### *Отчетность*

5. *постановляет* продлить до 28 марта 2018 года мандат Группы экспертов, изложенный в пункте 21 резолюции 2140 (2014) и пункте 21 резолюции 2216 (2015), *выражает свое намерение* не позднее 28 февраля 2018 года провести обзор этого мандата и принять надлежащее решение относительно его дальнейшего продления и *просит* Генерального секретаря как можно скорее принять необходимые административные меры, чтобы после консультаций с Комитетом воссоздать Группу экспертов на период до 28 марта 2018 года, учитывая, сообразно обстоятельствам, опыт членов Группы, учрежденной резолюцией 2140 (2014);

6. *просит* Группу экспертов представить Комитету промежуточную обновленную информацию не позднее 28 июля 2017 года, а не позднее 28 января 2018 года — заключительный доклад Совету Безопасности после обсуждения с Комитетом;

7. *предлагает* Группе сотрудничать с другими соответствующими группами экспертов, учрежденными Советом Безопасности для поддержки работы его комитетов по санкциям, в частности с Группой по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, которая была учреждена резолюцией 1526 (2004) и мандат которой был продлен резолюцией 2253 (2015);

8. *настойательно призывает* все стороны и все государства-члены, а также международные, региональные и субрегиональные организации обеспечивать сотрудничество с Группой экспертов и *настойательно призывает далее* все государства-члены, которых это касается, обеспечивать безопасность членов Группы экспертов и предоставлять им беспрепятственный доступ, в частности к лицам, документам и объектам, с тем чтобы Группа экспертов могла выполнять свой мандат;

9. *особо отмечает* важность проведения, при необходимости, консультаций с заинтересованными государствами-членами, с тем чтобы обеспечить полное осуществление мер, изложенных в настоящей резолюции;

10. *призывает* все государства-члены, которые еще не сделали этого, доложить Комитету в кратчайшие возможные сроки о шагах, предпринятых ими для эффективного осуществления мер, введенных пунктами 11 и 15 резолюции 2140 (2014) и пунктом 14 резолюции 2216 (2015), и *напоминает* в этой связи, что государства, проводящие досмотр грузов в соответствии с пунктом 15 резолюции 2216 (2015), должны представлять Комитету письменные доклады, как это предусмотрено в пункте 17 резолюции 2216 (2015);

11. *ссылается* на доклад Неофициальной рабочей группы по общим вопросам, касающимся санкций (S/2006/997), в котором говорится о передовой практике и методах, в том числе на пункты 21, 22 и 23, в которых обсуждаются

возможные шаги по уточнению методологических стандартов, предусмотренных для механизмов наблюдения;

12. *вновь подтверждает* свое намерение постоянно держать положение в Йемене в поле зрения и свою готовность провести оценку уместности предусмотренных в настоящей резолюции мер, в том числе на предмет их усиления, корректировки, приостановления или отмены, которые могут потребоваться в любое время с учетом развития событий;

13. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

---